

# Madrid festeggia il 50° Intergift

## Madrid celebrates the 50th Intergift

di/by Luca Bianco

**D**al 14 al 18 settembre 2006 dieci padiglioni della Feria de Madrid, per un totale di oltre 101.000 m<sup>2</sup>, si trasformeranno in una nutrita vetrina di proposte per il settore dei beni di consumo e attrezzature per la casa. Questo, come d'abitudine, in occasione della Settimana Internazionale del Regalo, della Gioielleria e della Bigiotteria, il triplice

Intergift, salone internazionale del regalo, si presenta per la sua 50<sup>a</sup> edizione come la vetrina di un settore sempre più maturo, costituito da imprese in grado di adattare la propria offerta all'evoluzione del consumo. Le aziende espositrici punteranno in particolare sull'alta selezione degli articoli, sull'accurata estetica degli stand e sulla creazione di

*every year in January and September the three specialized shows Intergift, Bisutex e Iberjoya, based on the direct participation of more than 2,100 Spanish and foreign companies.*

*In the January 2006 edition, the event welcomed 83,902 buyers, precisely 62,551 were recorded at Intergift and Bisutex, and 21,351 in the case of Iberjoya. One of the key aspects of these exhibitions is the growing presence of buyers from all around the world, reflecting the industry's growing international dimension, which is backed by the promotional campaigns carried out abroad by the trade fair organizers. Among these measures, we might highlight the International Guest Programme, which has proven to be a highly effective initiative, providing a key form of support for those companies interested in extending or establishing links in new areas of business. As a result, the direct participation of foreign companies increased by 57% in the case of Intergift and by 70% in the case of Bisutex.*

*The scope of Intergift, which is due to stage its 51st edition, will reflect an increasingly mature industry, as well as the considerable capacity of companies to adapt their products to changes in demand. The exhibitors will once again present a high-quality selection of products through a series of carefully designed stands and the creation of a number of special ambiances, which place the emphasis on providing an integral response to demand within the various trade segments.*

*The halls layout is based on ten different sectors, in which the products groups are clearly defined: Textile selection; Decorative concepts; Unique objects; Tableware and Home furnishings; Decorative Items, Present-Day design and Ornamental accessories; Fantasy and Design Miscellaneous gifts, and Travel items.*



evento commerciale, che ogni anno a gennaio e a settembre riunisce le tre manifestazioni specializzate Intergift, Bisutex e Iberjoya, con la partecipazione diretta di oltre 2100 imprese nazionali ed estere.

Nell'edizione di gennaio 2006, la manifestazione ha registrato 83.902 acquirenti, precisamente 62.551 per Intergift e Bisutex, e 21.351 per Iberjoya. Una delle chiavi fondamentali di queste rassegne è l'internazionalizzazione, appoggiata dalle ampie campagne promozionali all'estero, tra cui il Programma di invitati internazionali, un saldo appoggio per le imprese interessate ad ampliare o ad aprirsi nuove aree d'affari. Non a caso, la partecipazione diretta di imprese estere è aumentata del 57% ad Intergift e del 70% a Bisutex.

ambienti che consentano una risposta integrale alla domanda dei diversi settori professionali.

Dieci saranno i settori in cui sono riuniti i prodotti: Selezione tessili, Concetto decorazione, Oggetti Singolari, Tavola e Casalinghi, Elementi Decorativi, Design attuale e Accessori ornamentali, Fantasia e Design, Regali diversi, Viaggio.

**B**etween 14th and 18th September 2006 ten halls at Feria de Madrid, making up a total exhibition space of more than 101,000 m<sup>2</sup>, will be transformed in a rich showcase of the consumer goods and household furnishings industry. This will happen as usual for the International Gift, Jewellery and Fashion Jewellery Week, the trade event presenting

